BM-6280
Bedienungsanleitung

bluemedia

Version 1.2

Copyright© 2004 - 2005, alle Rechte vorbehalten. Microsoft®, MS-DOS® und Windows sind in den USA und anderen Ländern registrierte Markenzeichen des Unternehmens Microsoft. Pentium® ist ein registriertes Markenzeichen des Unternehmens Intel. Die Namen tatsächlicher, hierin erwähnter Unternehmen und Produkte können Markenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Die Informationen in diesem Dokument sind vorbehaltlich etwaiger Änderungen.

INHALTSVERZEICHNIS

WARTUNG 3
PFLEGE DES DISPLAYS 3
ANMERKUNGEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG 3
LIEFERUMFANG 3
INITIALISIEREN DES GERÄTS 4
ERSTE SCHRITTE 5
DARSTELLUNG DER TEILE 5
VORDERANSICHT 5
UNTERANSICHT 7
ANSICHT VON LINKS 7
ANSICHT VON RECHTS 8
ANSICHT VON OBEN 8
USB-DOCKINGSTATION 8
ERSTES EINRICHTEN DES POCKET-PCS 10
SCHRITT 1: LADEN DER BATTERIE DES POCKET-PCs 10
SCHRITT 2: EINSCHALTEN DES POCKET-PCS 12
SCHRITT 3: ANSCHLIESSEN AN DEN COMPUTER 12
SCHRITT 4: VERWENDEN DES POCKET-PCS 13
ARBEITEN MIT SPEICHERKARTEN 14
EINSETZEN VON SPEICHERKARTEN 14
HERAUSNEHMEN VON SPEICHERKARTEN 14
ZUGREIFEN AUF SPEICHERKARTEN 14
AUSTAUSCHEN VON DATEN MITTELS KARTENLESER 15
RESETTEN DES POCKET-PCS 16
SOFT-RESET 16
HARD-RESET 16
GRUNDLAGEN 17
VERWENDUNG DES STIFTES 17
VERWENDUNG DES NAVIGATIONS-FELDES 17
STATUS-ICONS 18
NAVIGATION 20
GPS-NAVIGATIONS-SOFTWARE 20
TIPPS FÜR DIE NAVIGATION 20
GPS-DIAGNOSE 21
STARTEN DER NAVIGATION 21
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN 22
KUNDENSERVICE 23
FEHLER UND MÖGLICHE URSACHEN 23
ZUSÄTZLICHER SUPPORT 24

ZUERST LESEN

WARTUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des **bluemedia** Pocket-PCs. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in dieser Broschüre, um sicherzustellen, dass Sie an Ihrem Kauf lange Freude haben werden.

- Es befinden sich keine selbst zu reinigenden oder selbst zu wartenden Teile im Inneren des Pocket-PCs.
- Entfernen Sie vor dem Reinigen stets jede Stromzufuhr und alle Kabel.
- Reinigen Sie den Pocket-PC nur mit einem feuchten, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel und keine scharfen Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Gas-Basis.

PFLEGE DES DISPLAYS

- Sorgen Sie dafür, dass keine Wasserreste auf dem Bildschirm zurückbleiben. Wasser kann irreversible Verfärbungen bewirken.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Bildschirms nur ein weiches, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie den Bildschirm nicht dem direkten Sonnenlicht oder ultravioletter Strahlung aus.
- Vermeiden Sie ein übermäßiges Kratzen auf der Oberfläche des Displays, da dies leicht zu Beschädigungen des Bildschirms führt. Es wird dingend empfohlen, einen austauschbaren Displayschutz zu verwenden, um Kratzer zu vermeiden. Bitte fragen Sie den nächstgelegenen Händler nach diesem Zubehör.

ANMERKUNGEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Ausführliche Hilfe-Anmerkungen sind sowohl im Pocket-PC, als auch auf der beiliegenden CD-ROM zu finden.

Die Antworten auf die häufig gestellten Fragen lesen Sie bitte im Abschnitt „Häufig gestellte Fragen" dieses Handbuchs nach. Der Zweck dieses Handbuchs ist es, Ihnen dabei zu helfen, dass Sie am **bluemedia** Pocket-PC Freude haben.

LIEFERUMFANG

Bitte überprüfen Sie die Unversehrtheit und Vollständigkeit des Packungs-Inhalts Ihres gekauften Pocket-PCs. Lieferumfang wie folgt:

- Pocket-PC
- Wechselstrom-Adapter, Adapter-Stecker (für das jeweilige Land)
- Begleit-CD von Microsoft
- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)
- Stromkabel für 12V-Zigarettenanzünder
- CD mit Navigations-Software*
- USB-Dockingstation (Laden/Synchronisation)*
- ActiveSync®-Kabel zum Laden und zur Synchronisation*
- Auto-Halterung des Pocket-PCs mit beweglichem Stutzen*
- Kopfhörer*
- Schutzgehäuse und Tasche zur Aufbewahrung mit transparentem Fenster*
- Vorinstallierte Speicherkarte(n) MMC/SD*

* optional

INITIALISIEREN DES GERÄTS

Wenn Sie Ihren **bluemedia** Pocket-PC zum ersten Mal benutzen, befolgen Sie bitte die im Folgenden aufgeführten, wichtigen Schritte.

1. Laden Sie das Gerät mindestens 10 Stunden lang ununterbrochen.
2. Führen Sie nach Beenden des Ladevorgangs einen Hard-Reset des **bluemedia** Pocket-PC durch.

Anmerkung: Halten Sie zum Durchführen eines Hard-Resets des **bluemedia** Pocket-PCs die Einschalt-Taste gedrückt und drücken Sie kurz die Reset-Taste hinein (s. Seite 16).

ERSTE SCHRITTE

Dieses Kapitel stellt Ihnen den **bluemedia** Pocket-PC vor und führt Sie durch den einfachen Setup-Vorgang.

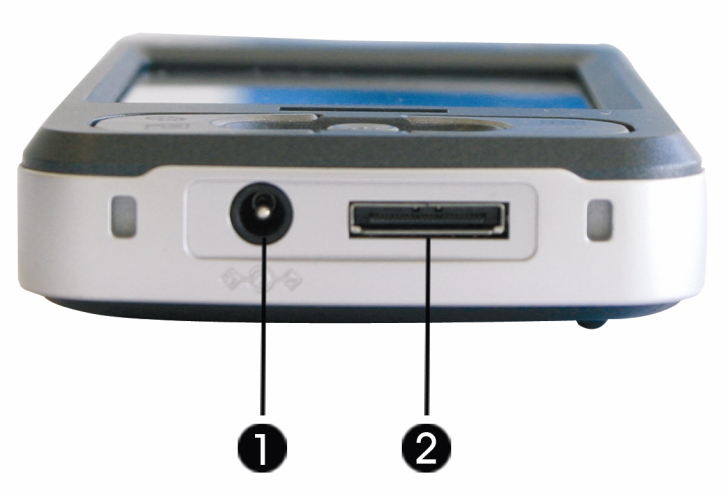
Die Abbildungen auf den folgenden Seiten stellen Ihnen die verschiedenen Tasten, Anschlüsse, Ports und Merkmale Ihres Pocket-PCs vor.

DARSTELLUNG DER TEILE

VORDERANSICHT

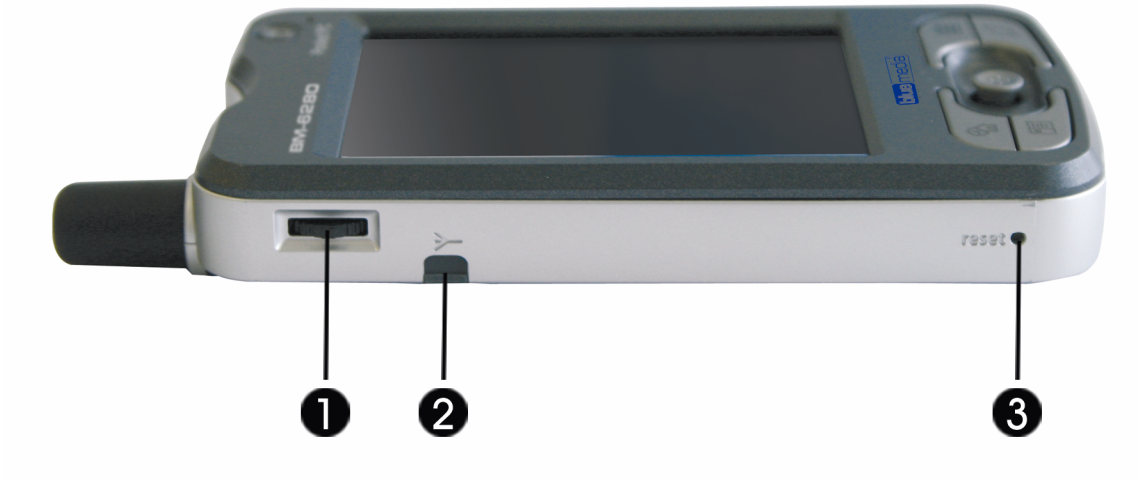
Nr.	Bauteil	Beschreibung
❶	**GPS-Antenne**	GPS-Antenne
❷	**SD/MMC-Einschub**	Führen Sie eine optionale SD- (Secure-Digital-) oder MMC- (MultiMediaCard-) Karte als Wechselspeicher ein.
❸	**Touch-Screen**	Tippen Sie zum Auswählen von Menü-Befehlen oder zum Eingeben von Informationen mit dem Stift auf den Bildschirm.
❹	**Programm-Taste**	Start-Bildschirm. Anmerkung: Alle Programm-Tasten können angepasst werden.
❺	**Programm-Taste**	Kontakte
❻	**Navigations-Feld**	Führt durch Drücken in Richtung des entsprechenden Bereichs des Feldes Bewegungen nach oben, unten links oder rechts aus. Drücken Sie den Knopf in der Mitte, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
❼	**Einschalt-Taste**	Schaltet die Hintergrundbeleuchtung ein. Schaltet Ihren Pocket-PC ein oder aus. Schaltet die Hintergrundbeleuchtung ein/aus, wenn die Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt wird.
❽	**Mikrofon**	Zeichnet Geräusche und Stimmen auf.
❾	**Programm-Taste**	Kalender
❿	**Programm-Taste**	Die Programme (z.B. der Navigator) können unter Verwendung der Programm-Taste gestartet werden.

UNTERANSICHT



Nr.	Bauteil	Beschreibung
❶	**Buchse für Wechselstrom-Adapter**	Anschluss an eine externe Spannungsversorgung.
❷	**ActiveSync®-Anschluss**	Anschluss an Ihren Computer auf PC-Basis zur Synchronisation von Daten und zum Laden.

ANSICHT VON LINKS

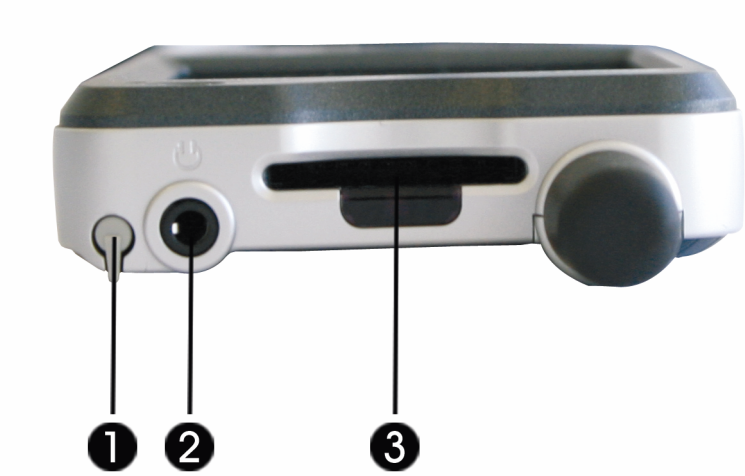


Nr.	Bauteil	Beschreibung
❶	**Auswähl-Rad**	Zum Auswählen von Optionen in Programmen.
❷	**Antennenanschluss**	Für die Verwendung einer externen Antenne.
❸	**Reset-Taste**	Startet Ihren Pocket-PC neu (Soft-Reset).

ANSICHT VON RECHTS

Nr.	Bauteil	Beschreibung
❶	**GPS-Taste**	Schaltet die GPS-Funktion ein/aus.

ANSICHT VON OBEN



Nr.	Bauteil	Beschreibung
❶	**Stift**	Schieben Sie den Stift aus seinem Fach heraus, wenn Sie ihn benutzen möchten und stecken Sie ihn zur Aufbewahrung wieder hinein. Der Stift wird zur Bedienung der Touch-Screen benötigt.
❷	**Kopfhöreranschluss**	Anschluss für den Kopfhörer (3,5 mm).
❸	**IR-Port**	Sendet Dateien an andere Mobil-Geräte.

USB-DOCKINGSTATION

Die USB-Dockingstation ist eine alternative und nützliche Option zum Laden und Synchronisieren Ihres **bluemedia** Pocket-PC mit einem Computer auf PC-Basis. Überblick über die Dockingstation:

- Die Dockingstation ist nur mit dem mitgelieferten Wechselstrom-Adapter (**Phihong PSC11R-050**) und dem **bluemedia** Pocket-PC zu verwenden.

Nr.	Bauteil	Beschreibung
❶	**Batterie-Ladeanzeige**	**LED leuchtet** - sobald die Dockingstation an das Stromnetz angeschlossen ist.
❷	**PPC-Anschluss**	Anschluss an Ihren Pocket-PC.

ERSTES EINRICHTEN DES POCKET-PCs

Der folgende Abschnitt liefert einen einfachen Schritt-für-Schritt-Leitfaden, der Ihnen beim ersten Einrichten des **bluemedia** Pocket-PCs hilft.

SCHRITT 1: LADEN DER BATTERIE DES POCKET-PCs

Der **bluemedia** Pocket-PC kann bequem, entweder mit dem mitgelieferten Wechselstrom-Adapter, dem KFZ Ladegerät oder der optionalen USB-Dockingstation geladen werden.

1. Schieben Sie den Adapter-Stecker in die Führungsschiene auf der Rückseite des Wechselstrom-Adapters. Stecken Sie den Wechselstrom-Adapter in eine leicht zugängliche Steckdose ein.
2. Die Ladestatus-Anzeige blinkt grün, bis der Pocket-PC geladen ist. Unterbrechen Sie den Ladevorgang nicht, bevor die Batterie vollständig geladen ist. Das kann einige Stunden dauern. Der Pocket-PC ist vollständig aufgeladen, wenn die Ladeanzeige grün leuchtet. (Denken Sie daran, den **bluemedia** Pocket-PC beim ersten Mal mindestens 10 Stunden lang zu laden.)
3. Lassen Sie den Netz-Adapter für ca. 24 Stunden mit dem Pocket-PC verbunden, so dass sich auch die Ersatz-Batterie vollständig auflädt.
4. Zum Betrieb im Auto: Verbinden Sie das KFZ-Ladekabel mit Ihrem PDA und verbinden Sie danach das Ladekabel mit der Zigarettenanzünderbuchse ihres Kraftfahrzeugs. Verbinden Sie den PDA nur bei laufendem Motor mit dem Bordnetz. Während des Start Ihres Autos kann es im Bordnetz zu Spannungsschwankungen kommen. Diese können unter Umständen Ihren PDA beschädigen.

Wichtig:

- Verwenden Sie nur den AC-Netzadapter, den Sie zusammen mit dem Pocket PC erhalten haben. Andere Netzadapter-Typen können zu Fehlfunktionen und/oder Gefahrensituationen führen.

- Verwenden Sie nur das Kfz-Ladegerät, das Sie zusammen mit dem Pocket PC erhalten haben. Andere Kfz-Ladegerät -Typen können zu Fehlfunktionen und/oder Gefahrensituationen führen.

- Als Alternative zur USB-Dockingstation können Sie den Wechselstrom-Adapter auch direkt mit dem Pocket-PC verbinden oder das optionale ActiveSync®-Kabel verwenden.

❷ Schließen Sie diesen Stecker an Ihren Pocket-PC an

❶ USB-Stecker

Schließen Sie den USB-Stecker (❶) an einen freien USB-Port Ihres PCs und den ActiveSync®-Stecker (❷) and den ActiveSync®-Anschluss Ihres Pocket-PCs. Zum Laden über das ActiveSync®-Kabel muss der PC eingeschaltet sein. Installieren Sie zuerst die zugehörige ActiveSync®-Software, bevor Sie das ActiveSync®-Kabel anschließen!

INSTALLIEREN VON MICROSOFT® ACTIVESYNC®

Um Ihre Daten (E-Mails, Kontakte, Termine, usw.) zwischen Ihrem PC und dem Pocket-PC zu synchronisieren, brauchen Sie das Programm **Microsoft® ActiveSync®**.

Ihr Pocket-PC beinhaltet eine Lizenz für dieses Programm **Microsoft® ActiveSync®**, das auf der CD zu finden ist.

- ✧ Wenn Sie **Microsoft® Outlook 2002** nicht auf Ihrem PC haben, dann installieren Sie bitte Outlook 2002 gemäß den obigen Anweisungen.
- ✧ **Achtung:** Sie sollten den Pocket-PC **noch nicht** an Ihren Computer anschließen.

1. Starten Sie Windows® und legen Sie die gelieferte CD noch einmal ein, um das Installations-Menü wieder anzuzeigen, das Sie schon kennen.
2. Klicken Sie auf **ActiveSync® installieren**.

- ✧ Auf der rechten Seite des Fensters sehen Sie weitere Einzelheiten über die **ActiveSync®-Software** und zusätzliche Hinweise zur Installation.

3. Klicken Sie jetzt auf Installieren.
4. Es erscheint ein Dialog-Fenster, das Sie darüber informiert, dass jetzt ein Programm zu installieren ist. Klicken Sie auf **OK**.
5. Jetzt werden Sie gefragt, ob Sie die Datei öffnen oder auf dem PC speichern möchten. Wählen Sie hier die Option **Öffnen** und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
6. Wenn Sie die Verbindungs-Optionen testen, setzen Sie den Pocket-PC in die Lade-/Synchronisations-Dockingstation ein.

- ✧ Wenn weitere Programme mitgeliefert wurden, finden Sie diese auf Ihrer Begleit-CD unter: **Steigern Sie Ihr Erlebnis → Mobilität** oder **Unterhaltung**

SCHRITT 2: EINSCHALTEN DES POCKET-PCS

1. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um den Pocket-PC zu starten. Der Pocket-PC startet automatisch in den Bildschirm für das Anfangs-Setup. Das Marken-Logo erscheint und einige Sekunden später zeigt der Pocket-PC den Begrüßungs-Bildschirm von Windows® Mobile 2003 an.
2. Berühren Sie mit dem Stift kurz den Bildschirm und folgen Sie den Anweisungen, die Ihnen angezeigt werden.
3. Wählen Sie die Zeitzone, indem Sie die Datumszeile im Eröffnungs-Bildschirm antippen und stellen Sie Zeit und Datum ein.

SCHRITT 3: ANSCHLIESSEN AN DEN COMPUTER

1. Starten Sie den Pocket-PC durch kurzes Drücken des Ein-/Aus-Schalters.
2. Stellen Sie sicher, dass der Pocket-PC in die USB-Dockingstation eingesetzt ist.
3. Stecken Sie den USB-Stecker in einen freien USB-Anschluss Ihres Computers.

✧ Der Hardware-Installations-Assistent erkennt jetzt ein neues Gerät und installiert einen passenden Treiber. Das kann einige Minuten dauern. Wiederholen Sie den Verbindungs-Versuch, wenn der **bluemedia** Pocket-PC nicht erfolgreich erkannt wird.

4. Befolgen Sie die Anweisungen auf Ihrem Bildschirm. Das Programm richtet jetzt eine Partnerschaft zwischen Ihrem PC und dem Pocket-PC ein. Infolge der Synchronisation werden Ihre Daten (Mail, Kontakte, Termine, usw.) automatisch zwischen dem **bluemedia** Pocket-PC und Ihrem Personal Computer synchronisiert.

SYNCHRONISATION ZWISCHEN POCKET-PC UND PC

Wenn Sie den Pocket-PC in die Lade-/Synchronisations-Dockingstation einsetzen, wird automatisch **Microsoft ActiveSync®** gestartet.
Das Programm prüft, ob es sich um einen Pocket-PC handelt, mit dem bereits eine Partnerschaft eingerichtet worden ist.
Wenn dies der Fall ist, werden die Änderungen, die auf dem PC und dem Pocket-PC seit der letzten Synchronisation erfolgt sind, verglichen und abgeglichen.
Im Menü Einstellungen des Programms **Microsoft ActiveSync®** können Sie genau festlegen, welche Regeln bei der Synchronisation anzuwenden sind.
Rufen Sie (durch Drücken von F1) die Hilfe des Programms auf, um die Auswirkungen der entsprechenden Einstellungen einzusehen.
Wenn der Pocket-PC nicht als Beziehungs-Partner erkannt wird, wird automatisch ein beschränkter Gast-Zugriff aktiviert, der z.B. den Austausch von Daten ermöglicht.
Sollte dies vorkommen, obwohl eine registrierte Beziehung besteht, entfernen Sie den Pocket-PC aus der Lade-/Synchronisations-Dockingstation und schalten Sie ihn aus und wieder ein.
Setzen Sie den Pocket-PC wieder in die Lade-/Synchronisations-Dockingstation ein, um den Erkennungs-Vorgang neu zu starten. Wenn dies immer noch nicht funktioniert, wiederholen Sie den Vorgang und starten Sie auch Ihren PC neu.
Wenn Sie den Namen des Geräts im Pocket-PC geändert haben, kann das der Grund für diese Fehlfunktion sein. Denken Sie bitte daran, wenn Sie den Namen des Pocket-PCs unter **Start → Einstellungen** ändern.
Ändern Sie, falls notwendig, den Namen des Pocket-PCs, wenn er nicht mit dem von ActiveSync® gespeicherten Namen des Geräts übereinstimmt.

SCHRITT 4: VERWENDEN DES POCKET-PCS

BEDIENEN DES POCKET-PCS

1. Nehmen Sie den Pocket-PC aus der Dockingstation
   Um eine Funktion oder ein Programm auszuführen,
   - verwenden Sie den Stift zum Antippen von **Start** und tippen Sie dann in der Dropdown-Liste auf den gewünschten Vorgang.
   - drücken Sie die Programm-Tasten des Pocket-PCs, um das gewünschte Programm zu starten. Die zugrunde liegenden Programme können unter **Start** → **Einstellungen** → **Tasten definiert** werden.
2. Erklärungen zu Bedienung und Funktionalität der Programme finden Sie unter **Start** → **Hilfe**.

Wo Sie zusätzliche Informationen erhalten:

Informationen über	Zu dieser Quelle gehen
Ausführliche Betriebsinformationen	Benutzerhandbuch
GPS	Optional beiliegendes GPS/Navigations-Softwarehandbuch (Drittherstellersoftware) informiert über die GPS-Benutzung /Navigationssoftware
Programme auf dem Pocket PC	Benutzerhandbuch oder die Online-Hilfe
Anschluss an einen Desktop-PC und Synchronisierung mit ihm	Die Companion-CD oder andere dem Pocket PC mitgelieferte CDs
Anschluss an einen Desktop-PC und Synchronisierung mit ihm	Benutzerhandbuch oder ActiveSync-Hilfe auf dem Desktop-PC
Fehlerbehebung	Benutzerhandbuch
Allerletzte Updates und detaillierte technische Informationen	Die Read Me-Dateien im Ordner "Microsoft ActiveSync auf dem Desktop-PC oder auf der Companion-CD des Pocket-PCs.
Neuigkeiten über Pocket PCs mit Windows-Betriebssystem	Die Microsoft-Website - Alles über mobile Endgeräte für Pocket PCs: www.microsoft.com/germany/ms/mobile/pocket/

ARBEITEN MIT SPEICHERKARTEN

Ihr Pocket-PC unterstützt MMC- und SD-Speicherkarten.

EINSETZEN VON SPEICHERKARTEN

1. Nehmen Sie die Speicherkarte vorsichtig aus ihrer Verpackung (falls vorhanden). Achten Sie darauf, die Kontaktstellen nicht zu berühren oder zu verschmutzen.
2. Schieben Sie die Speicherkarte vorsichtig, wie gezeigt, in den Kartenschlitz. Die Seite der Speicherkarte, auf der sich das Etikett befindet, muss nach oben zeigen. Die Speicherkarte sollte leicht einrasten.

HERAUSNEHMEN VON SPEICHERKARTEN

- ✧ Nehmen Sie die Speicherkarte nicht heraus, während darauf zugegriffen wird. Dies könnte einen Datenverlust zur Folge haben.

1. Zum Herausnehmen der Karte drücken Sie leicht auf die SD-Karte und sie wirft sich selbst aus.
2. Ziehen Sie die Karte heraus, ohne die Kontakte zu berühren.
3. Bewahren Sie die Speicherkarte in der Verpackung oder an einem anderen sicheren Ort auf.

- ✧ Speicherkarten sind sehr empfindlich. Achten Sie darauf, die Kontakte **nicht zu verschmutzen** und die Karte **nicht gewaltsam zu handhaben**.

ZUGREIFEN AUF SPEICHERKARTEN

Speicherkarten werden im **Windows-Explorer** normalerweise als **Speicherkarten** angezeigt.
Sie können zum Speichern, Umbenennen oder Löschen von Dateien auf die Speicherkarte zugreifen, wie auf ein normales Laufwerk.

- ✧ Der Pocket-PC unterstützt nur Speicherkarten im Dateisystem FAT16/32. Wenn Sie Speicherkarten einsetzen, die in einem anderen Format (z.B. in Kameras, MP3-Playern) eingerichtet wurden, kann Ihr Pocket-PC sie nicht erkennen und fordert Sie auf, sie neu zu formatieren.
  Warnung: Das Formatieren der Speicherkarte löscht alle Daten.
- ✧ Ebenso können Sie nicht einfach Dateien auf die Speicherkarte kopieren. In manchen Fällen müssen die Dateien durch das **Microsoft®**-Programm **ActiveSync®** konvertiert werden.

AUSTAUSCHEN VON DATEN MITTELS KARTENLESER

Sie können Daten mittels ActiveSync® übertragen oder synchronisieren. Das ist auch die korrekte Methode, insbesondere, wenn Dateien zu übertragen sind, die in ein Format konvertiert werden müssen, das der Pocket-PC lesen kann.
Wenn Sie aber große Datenmengen (MP3-Dateien, Navigationskarten) auf die Speicherkarte kopieren möchten, können diese auch direkt auf die Speicherkarte gespeichert werden.
Viele Computer haben bereits integrierte Kartenleser. Setzen Sie die Speicherkarte dort ein und kopieren Sie die Daten direkt auf die Karte.
Wegen des direkten Zugriffs erreicht man eine erheblich schnellere Übertragung.

Anmerkung: Ausgabe der aktualisierten SD-Informationen
Aufgrund des internen Designs von Microsoft müssen Benutzer folgende Schritte durchführen, um bei Entfernen und Einsetzen der SD-Karte die SD-Karten-Informationen lesen zu können.

1. Tippen Sie auf das „Start"-Icon.
2. Tippen Sie in der Dropdown-Liste auf „Programme".
3. Tippen Sie auf „Datei-Explorer".
4. Tippen Sie auf das Icon „Speicherkarte". Die Benutzer können die aktuellen Informationen lesen, die in Ihrer SD-Karte gespeichert sind (falls vorhanden).

Tippen Sie bitte beim Einsetzen/Entfernen der SD-Karte noch einmal auf das Icon „Speicherkarte", um die aktualisierten Informationen über Ihre neu eingesetzte SD-Karte zu erhalten.

RESETTEN DES POCKET-PCS

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Reset des Pocket-PCs durchzuführen.

SOFT-RESET

Diese Variante startet den Pocket-PC neu, ohne dass eine Neuinstallation nötig ist. Ein Soft-Reset wird häufig angewendet, um den Speicher neu zu ordnen. Dabei werden alle laufenden Programme unterbrochen und der Arbeitsspeicher wird neu initialisiert.
Wählen Sie diese Option, wenn Ihr Pocket-PC nicht reagiert oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
Führen Sie den Soft-Reset folgendermaßen durch:

1. Speichern Sie, falls möglich, die Dateien, die Ihr Pocket-PC gerade bearbeitet hat.
2. Drücken Sie die Spitze des Stiftes in die Öffnung des Soft-Reset-Schalters.
   Nach ein paar Sekunden zeigt der Pocket-PC den Start-Bildschirm an.
   Ihre Konfiguration und Ihre gespeicherten Dateien werden **nicht** gelöscht.

HARD-RESET

Warnung: Ein Hard-Reset **löscht alle Daten** auf Ihrem Pocket-PC und bewirkt, dass er in seinen Grundzustand zurückkehrt.
Es ist jedoch nicht nötig, die Software auf Ihrem Synchronisations-Computer neu zu installieren.
Führen Sie den Hard-Reset folgendermaßen durch:

1. Sichern Sie, falls möglich, alle Dateien, die von Ihrem Pocket-PC benötigt werden. Verwenden Sie dazu die Programme, die mit Ihrem Pocket-PC geliefert wurden (siehe in der Online-Hilfe oder im Handbuch auf der CD).
2. Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter gedrückt und führen Sie einen Soft-Reset durch.

GRUNDLAGEN

Dieses Kapitel macht Sie mit der grundlegenden Bedienung Ihres Pocket-PCs vertraut, wie z.B. mit der Verwendung des Stiftes, der Navigations-Taste, des Navigations-Feldes, der Menüs und der Programme. Sie werden auch lernen, wie man Informationen eingibt.

VERWENDUNG DES STIFTES

Der Stift ist in der Verwendung ähnlich der Maus am Computer. Er wird zum Navigieren und zum Auswählen von Objekten auf dem Bildschirm benutzt. Ziehen Sie den Stift aus dem Fach heraus und ziehen Sie ihn zur einfacheren Nutzung aus. Bewahren Sie ihn in dem Fach auf, wenn er nicht benutzt wird.

- **Antippen**
  Berühren Sie den Bildschirm zum Öffnen von Objekten und zum Auswählen von Optionen einmal mit dem Stift.
- **Ziehen**
  Halten Sie den Stift auf dem Bildschirm und ziehen Sie zum Auswählen von Text und Bildern über den Bildschirm. Ziehen Sie in einer Liste zum Auswählen mehrerer Objekte.
- **Antippen und halten**
  Tippen Sie ein Objekt an und halten Sie den Stift darauf, um eine Liste für dieses Objekt verfügbarer Aktionen anzuzeigen. Tippen Sie in dem erscheinenden Popup-Menü die Aktion an, die Sie durchführen möchten.

VERWENDUNG DES NAVIGATIONS-FELDES

Mit dem Navigations-Feld können Sie innerhalb eines Menüs Bewegungen nach oben, unten, links und rechts ausführen, indem Sie den entsprechenden Bereich des Feldes drücken. Das ist besonders bei der Bedienung mit einer Hand nützlich.
Zum Aktivieren des ausgewählten Objekts drücken Sie in der Mitte des Feldes.

STATUS-ICONS

Wenn der Heute-Bildschirm angezeigt wird, kann es sein, dass die folgenden Status-Icons in der Befehlsleiste oder der Navigationsleiste zu sehen sind. In den meisten Fällen können Sie ein Status-Icon antippen, um das zugehörige Steuerelement oder weitere Informationen bezüglich des Objekts anzuzeigen. Tippen Sie zum Beispiel das Status-Icon Batterie an, um das Steuerelement Energie zu öffnen.

Icon	Bedeutung
	Lautsprecher ist eingeschaltet.
	Lautsprecher ist ausgeschaltet.
	Batterie lädt.
	Batterie ist schwach.
	Batterie ist sehr schwach.
	Batterie ist vollständig geladen.
	Verbindung ist aktiv.
	Verbindung ist nicht aktiv.
	Eine oder mehrere E-Mails erhalten.
	Es gibt mehr Icons anzuzeigen, als Platz zum Anzeigen ist. Tippen Sie das Icon an, um alle Status-Icons anzuzeigen.

Die folgende Tabelle enthält eine teilweise Liste von Programmen und deren Icons:

Icon	Programm	Beschreibung
	ActiveSync	Synchronisieren Sie Informationen zwischen Ihrem Pocket-PC und einem Desktop-Computer.
	Kalender	Behalten Sie die Übersicht über Ihre Termine.
	Kontakte	Behalten Sie die Übersicht über Ihre Freunde und Kollegen.
	Posteingang	Senden und empfangen Sie E-Mail-Nachrichten.
	Pocket-Internet-Explorer	Browsen Sie durch Web- und WAP-Sites und laden Sie neue Programme und Dateien aus dem Internet herunter.
	Notizen	Erstellen Sie handschriftliche oder eingetippte Notizen, Skizzen und Aufzeichnungen.
	Aufgaben	Behalten Sie Ihre Aufgaben im Auge.
	Windows-Media-Player	Spielen Sie digitale Audio- und Video-Dateien ab.
	Pocket-Excel	Erstellen Sie neue Arbeitsmappen oder betrachten und editieren Sie Excel-Arbeitsmappen, die Sie auf Ihrem Desktop-Computer erstellt haben.
	Pocket-Word	Erstellen Sie neue Dokumente oder betrachten und editieren Sie Word-Dokumente, die Sie auf Ihrem Desktop-Computer erstellt haben.

NAVIGATION

GPS-NAVIGATIONS-SOFTWARE

Bitte sehen Sie im beiliegenden Handbuch der Navigationssoftware nach.

TIPPS FÜR DIE NAVIGATION

- Um sich selbst und andere vor Unfällen zu schützen, hantieren Sie während der Fahrt nicht mit dem Navigations-System.
- Falls Sie die Sprachanweisungen nicht verstehen oder im Zweifel über Ihre Fahrtrichtung sind, kann Ihnen der Pfeil auf der Karte Ihres **bluemedia** Pocket-PCs eine schnelle Orientierung liefern. Schauen Sie nur dann auf das Display, wenn Sie sich in einer sicheren Fahrsituation befinden!
- **Achtung:** Die Straßenführung und die Verkehrsvorschriften haben Vorrang vor den Anweisungen des Navigations-Systems. Befolgen Sie die Anweisungen nur, wenn die Umstände und die Verkehrsregeln es erlauben! Das Navigations-System führt Sie selbst dann zu Ihrem Ziel, wenn Sie von Ihrer geplanten Route abweichen müssen.
- Planen Sie die Fahrtrouten, bevor Sie aufbrechen. Bedienen Sie niemals Ihren **bluemedia** Pocket-PC während der Fahrt.
- Sorgen Sie für die optimale Platzierung Ihres **bluemedia** Pocket-PCs (freie Sicht zum Himmel) um das GPS-Signal richtig zu empfangen. Befestigen Sie den Pocket-PC mit dem Saugnapf an der Innenseite der Windschutzscheibe oder in der Nähe der Windschutzscheibe. Probieren Sie verschiedene Positionen in Ihrem Fahrzeug aus, um den besten Empfang zu bekommen.
- Bei der Erstinbetriebnahme kann es 15 – 20 Minuten dauern, bis das Gerät ein ausreichend starkes GPS Signal empfängt und seine Position bestimmen kann.

Befestigungshinweis KFZ Halterung

- Reinigen Sie die Windschutz-Innenscheibe gründlich mit einem Fensterreinigungsmittel.
- Bei Temperaturen unter 15° C. sollten Sie den Sauger mit einem Haartrockner oder mit etwas warmem Wasser anwärmen, damit dieser flexibler wird.
- Drücken Sie den Sauger fest an die Scheibe und drücken Sie mit dem Finger auf den Sauger-Vakuumhebel, damit der Sauger komplett flach an die Scheibe angedrückt wird
- Klappen Sie den Sauger-Vakuumhebel um, damit zwischen Sauger und Scheibe ein Vakuum entsteht
- Beim Entfernen des Saugers zuerst den Sauger-Vakuumhebel zurückklappen und dann an der Lasche des
- Saugers ziehen, damit sich das Vakuum lösen kann
-
- **Bitte unbedingt beachten:**
- Bitte den PDA-Halter im Fahrzeug entfernt und außerhalb der Reichweite von Airbags befestigen
- Die Sicht darf für den Fahrer durch den PDA-Halter nicht beeinträchtigt werden
- Bitte überprüfen Sie hin- und wieder, ob der Sauger noch ausreichend hält, da sich, bedingt durch Temperaturschwankungen das Vakuum lösen könnte.

➢ *GPS-DIAGNOSE*

Es gibt zwei Möglichkeiten, um die GPS-Funktion Ihres **bluemedia** Pocket-PCs manuell ein-/auszuschalten.

1. Durch die eingebaute Software. Der Benutzer sieht das GPS-Icon auf der Oberfläche rechts des Heute-Bildschirms. Tippt man darauf, erscheint ein Schnelldiagnose-Fenster, das es dem Benutzer ermöglicht, die GPS-Funktion des **bluemedia** Pocket-PCs manuell ein- und auszuschalten.

2. Durch Bedienen des eingebauten Hotkeys. Die GPS-Funktion des **bluemedia** Pocket-PCs kann durch Bedienen des GPS-Knopfes auf der rechten Seite des **bluemedia** Pocket-PCs (siehe Seite 8) ein-/ausgeschaltet werden. Wenn man den GPS-Knopf gedrückt hält, kann der Benutzer die Änderung des GPS-Status an der Änderung der Farbe des GPS-Icons erkennen. Das grüne GPS-Icon bedeutet, dass der **bluemedia** Pocket-PC mit eingeschalteter GPS-Funktion läuft. Das rote GPS-Icon bedeutet, dass der **bluemedia** Pocket-PC mit ausgeschalteter GPS-Funktion läuft.

   Anmerkung: Normalerweise wird die GPS-Funktion des **bluemedia** Pocket-PCs vom Navigations-System automatisch eingeschaltet.

STARTEN DER NAVIGATION

1. Schalten Sie den Pocket-PC ein.

Starten Sie das Navigations-Programm im Programm-Verzeichnis Ihres Pocket-PCs.

✧ **Hinweis:** Der GPS-Empfänger braucht **einige Minuten** für die Initialisierung, wenn er zum ersten Mal eingesetzt wird. Auch wenn der Empfang eines GPS-Signals angezeigt wird, kann die Navigation ungenau sein. Bei allen zukünftigen Gelegenheiten dauert es etwa **30-60** Sekunden, bis ein korrektes GPS-Signal zur Verfügung steht.

2. Klicken Sie auf **Ziel eingeben**, um Ihr Ziel anzugeben. Um detaillierte Informationen über die Verwendung des Programms zu erhalten, klicken Sie auf die **Hilfe**-Schaltfläche.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Wo kann ich weitere Informationen über den Pocket-PC finden?

Detaillierte Bedienungsanleitungen für Navigation (optional) und die die Bedienung der Programme des Pocket-PCs sind auf den entsprechenden CDs zu finden, die Ihrem Pocket-PC beiliegen.
Für zusätzliche Unterstützung verwenden Sie die umfangreichen Hilfe-Funktionen, die auf Tastendruck (normalerweise F1 an Ihrem PC) oder durch Eingeben des Fragezeichens (am Pocket-PC) verfügbar sind. Diese Hilfe-Optionen werden Ihnen bereitgestellt, wenn Sie den Computer oder den Pocket-PC benutzen.
Nützliche Anmerkungen und zusätzliche Hilfe sind im Internet unter www.pocketpc.com, www.bluemedia-it.com oder bei einschlägigen Foren verfügbar.

Wofür brauche ich die beiliegenden CDs?

Die Begleit-CD enthält:

- **ActiveSync®** zur Synchronisation.
- Das Informationsmanagement-Programm **Outlook®** und weitere Hilfsprogramme von Microsoft®.
- Zusatzprogramme (optional).
- Ein umfassendes **Benutzerhandbuch** zur Bedienung der Programme des Pocket-PCs.

Der Pocket-PC reagiert nicht mehr. Was soll ich tun?

Führen Sie einen Soft-Reset (siehe Seite 16) durch.

Wie kann ich die Beleuchtung einstellen?

1. Manuell.
2. Am Pocket-PC unter **Start** → **Einstellungen** → **System** → **Hintergrundbeleuchtung**.

Wie finde ich Informationen über die Konfiguration des Pocket-PCs?

Am Pocket-PC unter **Start** → **Einstellungen** → **System**.

Welche Art von Prozessor muss ich wählen, wenn ich Software installieren möchte, die für verschiedene Plattformen geschrieben wurde?

Wählen Sie ARM.

KUNDENSERVICE

FEHLER UND MÖGLICHE URSACHEN

Der Pocket-PC reagiert nicht mehr.

- Drücken Sie die Rest-Taste.

Es wurden versehentlich Elemente überschrieben.

- Im Menü Einstellungen des ActiveSync®-Programms können Sie genau festlegen, welche Regeln bei der Synchronisation anzuwenden sind.
  Rufen Sie (durch Drücken von F1) die Hilfe des Programms auf, um die Auswirkungen der entsprechenden Einstellungen einzusehen.

Der Pocket-PC zeigt an, dass nicht genügend Speicher zur Verfügung steht.

- Beenden Sie alle nicht erforderlichen Programme, um wieder ausreichend Speicherplatz freizugeben. Beenden Sie des Weiteren unter **Start** → **Einstellungen** → **Speicher** → **Ausgeführte Programme** alle Anwendungen, die nicht mehr benötigt werden.
  Entfernen Sie unnötige Dateien. Überprüfen Sie die temporären Internet-Dateien. Multimedia-Dateien (MP3, AVI, BMP, usw.) können sehr groß sein. Prüfen Sie, ob Sie diese noch brauchen.

Sobald ich ActiveSync installiert habe, bekomme ich Fehlermeldungen von einem Wartungs-Programm.

- Das Programm erstellt in dem vom System angelegten temporären Ordner die Datei WCESCOMM.LOG an, die nicht gelöscht werden kann. Wenn ein anderes Programm versucht, das zu tun, erscheint eine entsprechende Fehlermeldung.

Der GPS-Empfänger kann nicht initialisiert werden bzw. wird nicht gefunden.

- Der GPS-Empfänger ist für einen der anderen Anschlüsse konfiguriert und nicht für COM1 des Pocket-PCs.

Lösung:

1. Klicken Sie im **Hauptmenü** des Navigators auf **Einstellungen**.
2. Wählen Sie in der Liste im Fenster **Einstellungen** den Eintrag **GPS**.
3. Aktivieren Sie **COM1** und Sie stellen fest, dass das GPS initialisiert werden kann - Sie haben COM1 erfolgreich aktiviert.
4. Klicken Sie auf **Speichern**.

- Der GPS-Empfänger startet nicht automatisch.

Lösung:

GPS kann auch nach der Konfiguration des COM1-Ports nicht initialisiert werden.

1. Schließen Sie das Navigations-Programm.
   Überprüfen Sie unter **Start** → **Einstellungen** → **System** → **GPS** die Einstellungen des GPS-Empfangs. Wenn auf COM1 zugegriffen wird, die Baudrate von 4800 und das Protokoll NMEA eingestellt sind, wird empfohlen, den automatischen Start zu verwenden. Starten Sie das Navigations-Programm neu.

Die Anzeige flackert / stockt, reagiert träge oder das Programm reagiert nicht.

Dies kann auf eine verminderte Speicherverfügbarkeit zurückzuführen sein. Normalerweise benötigt die Navigations-Software etwa 10-15 MB freien Arbeitsspeicher (zum Auslagern von Dateien, usw.). Wenn dieser nicht mehr verfügbar ist, können die angegebenen Probleme auftreten. Der Pocket-PC kann auch in den Energiespar-Modus schalten, was dazu führen kann, dass die Speicherkarte nicht mehr korrekt erkannt wird.

Lösung:

- Schließen Sie alle Programme.
- Löschen Sie unnötige Dateien (MP3, PDF, usw.) oder speichern Sie sie extern.
- Führen Sie einen Soft-Reset durch (siehe Seite 16).
- Starten Sie das Navigations-Programm neu.

ZUSÄTZLICHER SUPPORT

Wenn die Ratschläge im obigen Abschnitt Ihr Problem nicht gelöst haben, wenden Sie sich bitte an unser Customer Care Center oder besuchen Sie die Website von **bluemedia**. Bevor Sie sich aber an das Service-Personal wenden, halten Sie bitte folgende Informationen bereit:

- wie ist Ihr Computer konfiguriert?
- Welche zusätzlichen Peripheriegeräte benutzen Sie?
- Welche Meldungen erscheinen gegebenenfalls auf Ihrem Bildschirm?
- Welche Software haben Sie benutzt, als der Fehler aufgetreten ist?
- Welche Schritte haben Sie bereits unternommen, um das Problem zu lösen?
- Haben Sie Treiber oder Hardware aktualisiert/aufgerüstet oder entfernt?
- Können Sie das Problem mehrfach reproduzieren?
- Wenn Sie bereits früher eine Servicenummer erhalten haben, geben Sie diese Nummer bitte dem Techniker an.

Haftpflichtbeschränkung

Der Inhalt diese Bedienungsanleitung unterliegt unangekündigten Änderungen die dem technischen Fortschritt Rechnung tragen. Hersteller und Vertrieb können keine Verantwortung für Schäden, die als Folge von Fehlern oder Auslassungen, der in dieser Bedienungsanleitung bereitgestellten Informationen entstanden sind, übernehmen. Wir haften unter keinen Umständen für:

1. Von dritter Seite gegen Sie erhobene Forderungen aufgrund von Verlusten oder Beschädigungen.
2. Verlust oder Beschädigung Ihrer Aufzeichnungen oder Daten.
3. Ökonomische Folgeschäden (einschließlich verlorener Gewinne oder Einsparungen) oder Begleitschäden, auch in dem Fall, dass wir über die Möglichkeit solcher Schäden informiert worden sind.

In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Begrenzung von Begleit- oder Folgeschäden gesetzlich nicht zulässig, so dass die obige Einschränkung nicht in Kraft tritt.

Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung

Dieses Dokument enthält gesetzlich geschützte Informationen. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Kontaktdaten:

Telefon:
EasyCare - Hotline **bluemedia**
+49 (0) 700 – 32792273 / (0,12 Euro/Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom AG)

Email:
service@bluemedia-it.com

Anlage 1

EULA-Bestimmungen

- Sie haben ein Gerät ("GERÄT") erworben, dem Software beiliegt, die von MEDION, von Microsoft Licensing Inc. oder deren Tochterfirmen ("MS") lizenziert wurde. Diese von MS stammenden installierten Softwareprodukte sowie dazugehörige Medien, gedruckte Materialien und Dokumentation im "Online"- oder elektronischen Format ("SOFTWARE") sind durch internationale Gesetze und Abkommen über geistiges Eigentum geschützt. Die SOFTWARE wird lizenziert, nicht verkauft. Alle Rechte vorbehalten. Zur SOFTWARE gehört Software, die bereits auf dem GERÄT installiert ist ("GERÄTE-Software"), und MS-Software, die sich auf der CD-ROM befindet ("Begleit-CD").
- FALLS SIE MIT DIESEM ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG ("EULA") NICHT EINVERSTANDEN SIND, SIND SIE NICHT BERECHTIGT, DAS GERÄT ZU VERWENDEN ODER DIE SOFTWARE ZU KOPIEREN. SETZEN SIE SICH STATTDESSEN UNVERZÜGLICH MIT MEDION IN VERBINDUNG, UM DORT ZU ERFAHREN, WIE SIE DAS/DIE UNBENUTZTE(N) GERÄTE GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES ZURÜCKGEBEN KÖNNEN. **JEGLICHE VERWENDUNG DER SOFTWARE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE VERWENDUNG AUF DEM GERÄT, STELLT IHRE ZUSTIMMUNG ZU DIESEM EULA (ODER IHRE BESTÄTIGUNG EINER VORHERIGEN ZUSTIMMUNG) DAR.**

GEWÄHRUNG EINER SOFTWARELIZENZ. Durch dieses EULA wird Ihnen die folgende Lizenz gewährt:

- **GERÄTE-Software**. Sie sind berechtigt, die GERÄTE-Software wie auf dem GERÄT installiert zu verwenden.
- **BEGLEIT-CD.** Dem GERÄT liegt eine Begleit-CD bei, und Sie sind berechtigt, die Komponente Microsoft® ActiveSync® 3.7 auf einem (1) oder mehreren Computern zu installieren und zum Austausch von Informationen mit einem (1) oder mehreren Computern zu verwenden, die eine kompatible Version des Betriebssystems Microsoft® Pocket PC Software 2003 enthalten. Für andere auf der Begleit-CD enthaltene Softwarekomponenten gilt, dass Sie solche Komponenten nur gemäß den Bestimmungen des mit solchen Komponenten gelieferten gedruckten oder Online-Endbenutzer-Lizenzvertrags installieren und verwenden dürfen. Falls für einzelne Komponenten der Begleit-CD kein Endbenutzer-Lizenzvertrag enthalten ist, dürfen Sie eine (1) Kopie solcher Komponenten auf dem GERÄT oder einem einzigen Computer installieren und verwenden, mit dem Sie das GERÄT verwenden.
- **Microsoft® Outlook® 2002.** Falls dem Gerät Microsoft Outlook 2002 beiliegt, gelten für Ihre Verwendung von Microsoft Outlook 2002 die folgenden Bestimmungen: (i) ungeachtet der Informationen im Abschnitt "Installation und Verwendung der Software" im Online-EULA sind Sie berechtigt, eine (1) Kopie von Microsoft Outlook 2002 auf einem (1) Computer zu installieren, um sie zu verwenden, Daten auszutauschen, Daten freizugeben, auf das GERÄT zuzugreifen sowie mit diesem zu interagieren, und (ii) das EULA für Microsoft Outlook 2002 wird zwischen MEDION und dem Endbenutzer geschlossen – nicht zwischen dem PC-Hersteller und dem Endbenutzer.
- **Sicherheitsupdates/Verwaltung digitaler Rechte.** Inhaltsanbieter verwenden die in dieser Software enthaltene Technologie zur Verwaltung digitaler Rechte ("DRM"), um die Integrität ihres Inhalts zu schützen ("Sicherer Inhalt"), damit ihr geistiges Eigentum, einschließlich Urheberrechte, an diesem Inhalt nicht entwendet wird. Teile dieser Software und Anwendungen von Drittanbietern, wie etwa Medienwiedergabeanwendungen, verwenden DRM zum Wiedergeben sicheren Inhalts ("DRM-Software"). Wenn die Sicherheit der DRM-Software gefährdet ist, können Eigentümer von sicherem Inhalt ("Eigentümer sicheren Inhalts") verlangen, dass MS die Rechte der DRM-Software widerruft, sicheren Inhalt zu kopieren, anzuzeigen und/oder wiederzugeben. Der Widerruf ändert nicht die Fähigkeit der DRM-Software, ungeschützten Inhalt wiederzugeben. Eine Liste widerrufener DRM-Software wird jedes Mal, wenn Sie eine Lizenz für sicheren Inhalt aus dem Internet downloaden, an Ihren Computer gesendet. Daher erklären Sie sich damit einverstanden, dass MS in Verbindung mit dieser Lizenz berechtigt ist, im Auftrag von Eigentümern von sicherem Inhalt auch Widerrufslisten auf Ihren Computer zu downloaden. MS verpflichtet sich, beim Downloaden solcher Widerrufslisten weder persönliche Informationen noch sonstige Information von Ihrem Computer abzurufen. Eigentümer sicheren Inhalts verlangen von Ihnen möglicherweise auch, dass Sie einige der DRM-Komponenten in dieser Software aktualisieren ("DRM-Updates"), bevor Sie auf deren Inhalt zugreifen. Wenn Sie versuchen, solchen Inhalt wiederzugeben, wird Sie die MS-DRM-Software benachrichtigen, dass ein DRM-Update erforderlich ist, und Sie dann um Ihre Zustimmung bitten, bevor das DRM-Update gedownloadet wird. DRM-Software von Drittanbietern verhält sich möglicherweise genauso. Wenn Sie das Update ablehnen, werden Sie nicht auf Inhalt zugreifen können, für den das DRM-Update erforderlich ist; Sie können jedoch weiterhin auf ungeschützten Inhalt und auf sicheren Inhalt zugreifen, für den das Update nicht erforderlich ist.

BESCHREIBUNG ANDERER RECHTE UND EINSCHRÄNKUNGEN.

- **Sprach-/Handschriftenerkennung.** Für den Fall, dass die SOFTWARE eine oder mehrere Komponenten zur Sprach- und/oder Handschriftenerkennung enthält, wird darauf hingewiesen, dass es sich bei der Sprach- und Handschriftenerkennung grundsätzlich um statistische Prozesse handelt und dass bei der Erkennung Ihrer Handschrift durch die Komponente sowie bei der endgültigen Konvertierung in Text Fehler auftreten können. Weder MEDION noch deren Lieferanten können für Schäden haftbar gemacht werden, die durch Fehler im Sprach- und Handschriftenerkennungsprozess entstanden sind.
- **Einschränkungen im Hinblick auf Zurückentwicklung (Reverse Engineering), Dekompilierung und Disassemblierung.** Sie sind nicht berechtigt, die SOFTWARE zurückzuentwickeln, zu dekompilieren oder zu disassemblieren, es sei denn, dass (und nur insoweit) diese Einschränkung durch das anwendbare Recht ausdrücklich untersagt ist.
- **Einziges GERÄT.** Die GERÄTE-Software wird in Verbindung mit dem GERÄT als einheitliches integriertes Produkt lizenziert. Die GERÄTE-Software, die im ROM (Read Only Memory = Nur-Lese-Speicher) des GERÄTS installiert ist, darf nur als Teil des GERÄTS verwendet werden.

- **Einziges EULA.** Das Paket für das GERÄT enthält möglicherweise mehrere Versionen dieses EULAs, wie z.B. mehrere Übersetzungen und/oder Medienversionen dieses EULAs (z.B. im Benutzerhandbuch und in der Software). Selbst wenn Sie mehrere Versionen des EULAs erhalten, verfügen Sie nur über eine Lizenz für eine (1) Kopie der GERÄTE-Software.

- **KEINE VERMIETUNG.** Sie sind nicht berechtigt, die SOFTWARE zu vermieten, zu verleasen oder zu verleihen, außer wenn dies von MEDION für geleaste Hardware speziell autorisiert wurde.

GENEHMIGTER ZUSÄTZLICHER TEXT, FALLS DAS GERÄT GELEAST IST:

GELEASTE HARDWARE. Falls Sie das GERÄT unter den Bestimmungen eines Leasingvertrags von MEDION oder einem Drittvertreter von MEDION erhalten, gelten die folgenden zusätzlichen Bestimmungen: (i) Sie sind nicht berechtigt, die SOFTWARE als Teil der Übertragung des GERÄTS an einen anderen Benutzer zu übertragen, unabhängig davon, ob eine dauerhafte Übertragung der SOFTWARE zusammen mit dem GERÄT in diesem EULA anderweitig gestattet wird oder nicht, (ii) Ihre Rechte in Bezug auf Updates der SOFTWARE werden durch den Leasingvertrag festgelegt, den Sie für das GERÄT unterzeichnet haben, und (iii) Sie sind nicht berechtigt, die SOFTWARE nach Ablauf Ihres Leasingvertrags zu verwenden, es sei denn, Sie kaufen das GERÄT von MEDION.

- **Softwareübertragung.** Sie sind berechtigt, alle Ihre Rechte aus diesem EULA dauerhaft zu übertragen, vorausgesetzt, die Übertragung erfolgt als Teil eines Verkaufs oder einer Übertragung des GERÄTS, Sie behalten keine Kopien zurück, Sie übertragen die vollständige SOFTWARE (einschließlich aller Komponenten, der Medien und der gedruckten Materialien, aller Updates, dieses EULAs und, sofern anwendbar, des/der Certificates of Authenticity (Echtheitszertifikat)), und die/der Empfänger/in stimmt den Bestimmungen dieses EULAs zu. Sofern die SOFTWARE ein Update ist, muss jede Übertragung auch alle früheren Versionen der SOFTWARE umfassen.

- **Kündigung.** Unbeschadet sonstiger Rechte sind MEDION und MS berechtigt, dieses EULA zu kündigen, sofern Sie gegen die Bestimmungen dieses EULAs verstoßen. In einem solchen Fall sind Sie verpflichtet, sämtliche Kopien der SOFTWARE und alle ihre Komponenten zu vernichten.

UPDATES UND WIEDERHERSTELLUNGSMEDIEN.

- **GERÄTE-Software.** Falls die GERÄTE-Software von MEDION getrennt vom GERÄT auf einem ROM-Chip, einer oder mehreren CDs oder über einen Webdownload oder auf anderem Wege geliefert wurde und als "Nur für Update-Zwecke" gekennzeichnet ist, sind Sie berechtigt, eine (1) Kopie dieser GERÄTE-Software auf dem GERÄT als Ersatz für die vorhandene GERÄTE-Software zu installieren und in Übereinstimmung mit diesem EULA zu verwenden.

- **BEGLEIT-CD.** Falls eine oder mehrere Softwarekomponenten von MEDION getrennt vom GERÄT auf einer oder mehreren CDs oder über einen Webdownload oder auf anderem Wege geliefert wurden und als "Nur für Update-Zwecke" gekennzeichnet sind, sind Sie berechtigt, eine (1) Kopie dieser Komponente(n) als Ersatz für die vorhandene(n) Komponente(n) der Begleit-CD auf dem/den für den Datenaustausch mit dem GERÄT verwendeten Computer(n) zu installieren und zu verwenden.

URHEBERRECHT. Alle Eigentumsrechte und gewerblichen Schutzrechte an der SOFTWARE (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Bilder, Fotografien, Animationen, Video, Audio, Musik, Text und "Applets", die in der SOFTWARE enthalten sind), den gedruckten Begleitmaterialien und jeder Kopie der SOFTWARE liegen bei MS oder deren Lieferanten (einschließlich Microsoft Corporation). Sie sind nicht berechtigt, das der SOFTWARE beiliegende gedruckte Begleitmaterial zu kopieren. Alle Eigentumsrechte und gewerblichen Schutzrechte an Inhalten, auf die mit Hilfe der SOFTWARE zugegriffen werden kann, sind Eigentum des jeweiligen Inhaltseigentümers und möglicherweise durch anwendbare Urheberrechtsgesetze und andere Gesetze und Abkommen über geistiges Eigentum geschützt. Dieses EULA gewährt Ihnen kein Recht, solche Inhalte zu verwenden. Alle in diesem EULA nicht ausdrücklich gewährten Rechte bleiben MS und deren Lieferanten (einschließlich Microsoft Corporation) vorbehalten.

AUSFUHRBESCHRÄNKUNGEN. Sie erkennen an, dass die SOFTWARE dem Exportrecht der USA unterliegt. Sie stimmen zu, alle anwendbaren internationalen und nationalen Gesetze einzuhalten, die für die SOFTWARE gelten, einschließlich der Regelungen der USA zur Exportkontrolle (Export Administration Regulations) sowie Beschränkungen im Hinblick auf Endbenutzer, Endbenutzung und Bestimmungsort, die von der Regierung der USA und anderen Regierungen erlassen wurden. Weitere Informationen erhalten Sie unter **http://www.microsoft.com/exporting/**.

PRODUKTSUPPORT. Produktsupport für die SOFTWARE wird nicht von MS, der Mutterfirma Microsoft Corporation oder deren Tochterfirmen oder Niederlassungen zur Verfügung gestellt. Um Produktsupport zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die in der Dokumentation des GERÄTS angegebene Produktsupportnummer von MEDION. Falls Sie Fragen zu diesem EULA haben oder aus einem anderen Grund mit MEDION Kontakt aufnehmen möchten, wenden Sie sich bitte an die in der Dokumentation des GERÄTS angegebene Adresse.

KEINE HAFTUNG FÜR BESTIMMTE SCHÄDEN. AUSSER WIE GESETZLICH ANDERS BESTIMMT ÜBERNIMMT MS KEINE HAFTUNG FÜR INDIREKTE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG ODER LEISTUNG DER SOFTWARE ERGEBEN. DIESE EINSCHRÄNKUNG GILT AUCH DANN, WENN EIN ANSPRUCH SEINEN WESENTLICHEN ZWECK VERFEHLT.